



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

H.248.7

(03/2004)

SERIE H: SISTEMAS AUDIOVISUALES Y
MULTIMEDIOS

Infraestructura de los servicios audiovisuales –
Procedimientos de comunicación

**Protocolo de control de las pasarelas: Lote de
anuncio genérico**

Recomendación UIT-T H.248.7

RECOMENDACIONES UIT-T DE LA SERIE H
SISTEMAS AUDIOVISUALES Y MULTIMEDIOS

CARACTERÍSTICAS DE LOS SISTEMAS VIDEOTELEFÓNICOS	H.100–H.199
INFRAESTRUCTURA DE LOS SERVICIOS AUDIOVISUALES	
Generalidades	H.200–H.219
Multiplexación y sincronización en transmisión	H.220–H.229
Aspectos de los sistemas	H.230–H.239
Procedimientos de comunicación	H.240–H.259
Codificación de imágenes vídeo en movimiento	H.260–H.279
Aspectos relacionados con los sistemas	H.280–H.299
Sistemas y equipos terminales para los servicios audiovisuales	H.300–H.349
Arquitectura de servicios de directorio para servicios audiovisuales y multimedia	H.350–H.359
Arquitectura de la calidad de servicio para servicios audiovisuales y multimedia	H.360–H.369
Servicios suplementarios para multimedia	H.450–H.499
PROCEDIMIENTOS DE MOVILIDAD Y DE COLABORACIÓN	
Visión de conjunto de la movilidad y de la colaboración, definiciones, protocolos y procedimientos	H.500–H.509
Movilidad para los sistemas y servicios multimedia de la serie H	H.510–H.519
Aplicaciones y servicios de colaboración en móviles multimedia	H.520–H.529
Seguridad para los sistemas y servicios móviles multimedia	H.530–H.539
Seguridad para las aplicaciones y los servicios de colaboración en móviles multimedia	H.540–H.549
Procedimientos de interfuncionamiento de la movilidad	H.550–H.559
Procedimientos de interfuncionamiento de colaboración en móviles multimedia	H.560–H.569
SERVICIOS DE BANDA ANCHA Y DE TRÍADA MULTIMEDIOS	
Servicios multimedia de banda ancha sobre VDSL	H.610–H.619

Para más información, véase la Lista de Recomendaciones del UIT-T.

Recomendación UIT-T H.248.7

Protocolo de control de las pasarelas: Lote de anuncio genérico

Resumen

Esta Recomendación define un lote de anuncio genérico destinado a su utilización con el protocolo de control de pasarela H.248.1. El lote de anuncio genérico proporciona un controlador de pasarela de medios que tiene la aptitud de controlar anuncios en una pasarela de medios. El control es proporcionado por la definición de eventos de anuncio (por ejemplo, "anuncio terminado") y señales de anuncio (por ejemplo, "presentar un anuncio especificado"). Como se indica en la Rec. UIT-T H.248.1, un "lote" es por definición una extensión de H.248.1 que soporta comportamiento específico.

En esta nueva edición se aportan las siguientes modificaciones:

- eliminación de información superflua;
- aclaración de la reproducción de anuncios;
- corrección de errores editoriales del lote de anuncio.

NOTA – Esta Recomendación se ha vuelto a enumerar. Anteriormente era el anexo K a la Rec. UIT-T H.248.

Orígenes

La Recomendación UIT-T H.248.7 fue aprobada el 15 de marzo de 2004 por la Comisión de Estudio 16 (2001-2004) del UIT-T por el procedimiento de la Recomendación UIT-T A.8.

NOTA – Este texto se aprobó como corrigendum 1 a la Rec. UIT-T H.248.7 (2000), pero debido al número de modificaciones, se ha decidido publicarlo como una nueva edición.

PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución 1 de la AMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

NOTA

En esta Recomendación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

La observancia de esta Recomendación es voluntaria. Ahora bien, la Recomendación puede contener ciertas disposiciones obligatorias (para asegurar, por ejemplo, la aplicabilidad o la interoperabilidad), por lo que la observancia se consigue con el cumplimiento exacto y puntual de todas las disposiciones obligatorias. La obligatoriedad de un elemento preceptivo o requisito se expresa mediante las frases "tener que, haber de, hay que + infinitivo" o el verbo principal en tiempo futuro simple de mandato, en modo afirmativo o negativo. El hecho de que se utilice esta formulación no entraña que la observancia se imponga a ninguna de las partes.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente Recomendación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de Recomendaciones.

En la fecha de aprobación de la presente Recomendación, la UIT no ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta Recomendación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 2004

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

ÍNDICE

	Página
1 Alcance	1
2 Referencias	1
3 Abreviaturas.....	1
4 Lote anuncio genérico.....	1
4.1 Propiedades.....	1
4.2 Eventos	1
4.3 Señales.....	2
4.4 Estadísticas	3
4.5 Procedimientos	4

Recomendación UIT-T H.248.7

Protocolo de control de las pasarelas: Lote de anuncio genérico

1 Alcance

Esta Recomendación define un lote que extiende el alcance de la Rec. UIT-T H.248.1 del protocolo de control de pasarela. Específicamente, esta Recomendación define un lote de anuncio genérico destinado a su utilización con el protocolo de control de pasarela H.248.1. Este lote de anuncio genérico proporciona un controlador de pasarela de medios que tiene la aptitud de controlar anuncios en una pasarela de medios. El control es proporcionado por la definición de eventos de anuncio (por ejemplo, "anuncio terminado") y señales de anuncio (por ejemplo, "presentar un anuncio especificado"). Como se indica en la Rec. UIT-T H.248.1, un "lote" es por definición una extensión de H.248.1 que soporta comportamiento específico.

2 Referencias

Las siguientes Recomendaciones del UIT-T y otras referencias contienen disposiciones que, mediante su referencia en este texto, constituyen disposiciones de la presente Recomendación. Al efectuar esta publicación, estaban en vigor las ediciones indicadas. Todas las Recomendaciones y otras referencias son objeto de revisiones por lo que se preconiza que los usuarios de esta Recomendación investiguen la posibilidad de aplicar las ediciones más recientes de las Recomendaciones y otras referencias citadas a continuación. Se publica periódicamente una lista de las Recomendaciones UIT-T actualmente vigentes. En esta Recomendación la referencia a un documento, en tanto que autónomo, no le otorga el rango de una Recomendación.

- Recomendación UIT-T H.248.1 (2002), *Protocolo de control de las pasarelas: Versión 2*.

3 Abreviaturas

En esta Recomendación se utilizan las siguientes siglas.

OO Activado/desactivado (*on/off*) (tipo de señal definida en la Rec. UIT-T H.248.1)

TO Temporización (*timeout*) (tipo de señal definida en la Rec. UIT-T H.248.1)

4 Lote anuncio genérico

PackageID: an, 0x001d

Versión: 1

Extiende: ninguno

Este lote soporta la funcionalidad anuncio en una pasarela de medios. La pasarela de medios puede hacer este anuncio mediante diferentes mensajes. Por ejemplo, un mensaje de audio, un mensaje texto o una combinación de mensajes texto.

4.1 Propiedades

Ninguna.

4.2 Eventos

Ninguno.

4.3 Señales

4.3.1 Fija: Reproducir anuncio

SignalID: apf (0x0001)

Descripción: Inicia la reproducción de un anuncio fijo

Descripción:

SignalType: TO (por defecto)

SignalDuration: Proporcionada

Parámetros:

Nombre del anuncio

ParameterID: an (0x0001)

Tipo: enumeración de los anuncios

Número de ciclos

ParameterID: noc (0x0002)

Tipo: entero

Valores: cualquiera

0 se utiliza para representar un anuncio que se produce o pasa en bucle continuamente (OO).

Por defecto: proporcionada para cada anuncio en el MG

Variante de anuncio

ParameterID: av (0x0003)

Tipo: cadena

Indica una determinada variante de anuncio para el tipo de voz o el idioma del ejemplar.

Sentido de anuncio

ParameterID: di (0x0004)

Tipo: enum

Valores: Externo ext (0x01)

Interno int (0x02)

Ambos both (0x03)

Por defecto: ext

4.3.2 Variable: Reproducir anuncio

SignalID: apv (0x0002)

Descripción: inicia la reproducción de un anuncio variable

Descripción:

SignalType: TO (por defecto)

SignalDuration: Proporcionada

Parámetros:

Nombre del anuncio

ParameterID: an (0x0001)
Tipo: enumeración de los anuncios
Por defecto: proporcionada para cada anuncio en el MG

Número de ciclos

ParameterID: noc (0x0002)
Tipo: entero
Valores: cualquiera, 0 se utiliza para representar un anuncio de reproducción continuo o en bucle (OO).
Por defecto: 1

Variante de anuncio

ParameterID: av (0x0003)
Tipo: cadena
Indica una determinada variante de anuncio para el tipo de voz o el idioma del ejemplar.

Número

ParameterID: num (0x0004)
Tipo: entero
Valores: cualquiera

Interpretación de parámetros específicos

ParameterID: spi (0x0005)
Tipo: enumeración
Valores: cualquiera

Parámetros específicos

ParameterID: sp (0x0006)
Tipo: cadena
Valores: cualquiera
El valor por defecto se proporciona para cada anuncio.

Sentido de anuncio

ParameterID: di (0x0007)
Tipo: enum
Valores: Externo ext (0x01)
Interno int (0x02)
Ambos both (0x03)
Por defecto: ext

4.4 Estadísticas

Ninguna.

4.5 Procedimientos

Para cada anuncio se define una duración y un número de ciclos por defecto en el MG. Un MG que recibe dicha señal reproduce el anuncio indicado (indicado por el parámetro nombre) durante el tiempo especificado por el parámetro noc o la duración de la señal. La reproducción del anuncio se interrumpirá al expirar uno de estos dos periodos. Cuando no se tiene el parámetro noc y/o la duración, el MG aplica al anuncio los valores por defecto correspondientes.

Si la duración de la señal fuera 0, el anuncio 1 se reproduce durante el tiempo especificado por el parámetro noc, o cuando este parámetro no se incluye, durante el valor por defecto del número de ciclos de anuncio de la señal. Si el parámetro noc es 0, la señal se reproduce de acuerdo con la duración de la señal o, cuando la duración no está incluida en la señal, se reproduce el anuncio según el valor por defecto de la duración.

Para proporcionar información adicional cuando ha de reproducirse un anuncio, el MGC envía al MG una señal reproducir anuncio variable. La Rec. UIT-T H.248.1 no garantiza un tratamiento de transacciones en secuencia. Para garantizar la reproducción secuencial de un anuncio, el controlador de pasarela de medios debe recibir una respuesta de transacción para una instrucción que afecta a la señal de anuncio, antes de enviar los datos adicionales de anuncio variable. Si la pasarela de medios recibe una señal con la bandera mantener activo con datos de anuncio variable adicionales para un anuncio que ya se está reproduciendo, seguirá reproduciendo el anuncio de acuerdo con los datos adicionales. Un MG que recibe dicha señal reproduce el anuncio indicado (indicado por el parámetro nombre) durante el tiempo de duración especificada por el parámetro noc o la duración de la señal. La reproducción del anuncio se interrumpirá cuando expire uno de esto dos periodos. Cuando no se tiene el parámetro noc, y/o la duración, el MG utiliza los valores por defecto correspondientes al anuncio.

Si la duración de la señal fuera 0, el anuncio 1 se reproduce durante el tiempo especificado por el parámetro noc, o cuando este parámetro no se incluye durante el valor por defecto del número de ciclos de anuncio de la señal. Si el parámetro noc es 0, la señal se reproduce durante el tiempo especificado por la duración de la señal o, cuando la duración no se incluye en la señal, el anuncio se reproduce de acuerdo con el valor por defecto de la duración.

En el cuadro 1 se muestran las combinaciones posibles de tipo de señal, duración, número de ciclos y su resultado.

Cuadro 1/H.248.7 – Resultado de la reproducción del anuncio

Tipo de señal	Duración de la señal	Número de ciclos (iteraciones)	Resultado
Breve	No incluido	No incluido	Reproduce el mensaje varias veces durante la duración por defecto o un número de veces por defecto, de ser más corto. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.
		0	Reproduce el mensaje n veces hasta que se alcance la duración por defecto.
		1	Reproduce el mensaje una vez o durante la duración por defecto, de ser más corto. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.
		n veces	Reproduce el mensaje varias veces hasta la duración por defecto o n veces, de ser más corto. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.

Cuadro 1/H.248.7 – Resultado de la reproducción del anuncio

Tipo de señal	Duración de la señal	Número de ciclos (iteraciones)	Resultado	
	0	No incluido	Reproduce el mensaje n veces de acuerdo con el número de ciclos por defecto.	
		0	Reproduce múltiples iteraciones (reproducción continua).	
		n veces	Reproduce el mensaje n veces.	
	Duración > duración por anuncio	No incluido	Reproduce el mensaje varias veces durante la duración especificada o un número de veces por defecto, de ser más corto. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.	
		0	Reproduce el mensaje varias veces durante la duración especificada. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.	
		1	Reproduce el mensaje una vez.	
		n veces	Reproduce el mensaje n veces hasta que se alcance la duración especificada. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.	
	Duración ≤ duración por anuncio	No incluido, 0, 1 o n veces	Reproduce el mensaje durante la duración especificada, el mensaje se interrumpe antes de su reproducción completa.	
	Temporización	No incluida	No incluido	Reproduce el mensaje varias veces durante la duración por defecto o un número de veces por defecto, de ser más corto.
			0	Reproduce el mensaje n veces hasta que se alcance la duración por defecto.
1			Reproduce el mensaje una vez durante la duración por defecto.	
n veces			Reproduce el mensaje n veces durante la duración por defecto.	
0		No incluido	Reproduce el mensaje n veces de acuerdo con el número de ciclos por defecto.	
		0	Reproduce múltiples iteraciones (reproducción continua).	
		n veces	Reproduce el mensaje n veces.	
Duración > duración por anuncio		No incluido	Reproduce el mensaje varias veces durante la duración especificada o un número de veces por defecto, de ser más corto. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.	
		0	Reproduce múltiples iteraciones hasta que se alcanza la duración especificada.	
		1	Reproduce el mensaje una vez, puesto que una iteración es más breve que la duración.	

Cuadro 1/H.248.7 – Resultado de la reproducción del anuncio

Tipo de señal	Duración de la señal	Número de ciclos (iteraciones)	Resultado
		n veces	Reproduce el mensaje varias veces durante la duración especificada o un número de veces especificado, de ser más corto. El mensaje puede interrumpirse durante la emisión de una señal.
	Duración ≤ duración por anuncio	No incluido, 0, 1, n veces	Reproduce durante la duración especificada, el mensaje se interrumpe antes de su reproducción completa.
Activado/ desactivado	Ignorada	No incluido o 0	Reproduce múltiples iteraciones (reproducción continua).
		Una vez	Reproduce múltiples iteraciones (reproducción continua).
		n veces	Reproduce múltiples iteraciones (reproducción continua).
NOTA – Este cuadro sólo es aplicable a esta Recomendación. El comportamiento de la reproducción de la señal se modifica mediante el parámetro número de ciclos.			

Si se incluye el parámetro, "parámetros específicos", el MG se sirve del parámetro "interpretación de parámetros específicos" para identificar e interpretar el tipo concreto de información que debe tenerse en cuenta con el anuncio. Son ejemplos de tipos de parámetros específicos son un número de teléfono, una fecha o una hora.

El parámetro sentido se puede utilizar para indicar el sentido de transmisión del anuncio. Externo (opción por defecto) indica que el anuncio se envía del MG a un punto externo. Interno indica que el anuncio se produce dentro del MG a las otras terminaciones. Ambos indican un comportamiento interno y externo.

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie B	Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación
Serie C	Estadísticas generales de telecomunicaciones
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Redes de cable y transmisión de programas radiofónicos y televisivos, y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos
Serie Y	Infraestructura mundial de la información, aspectos del protocolo Internet y Redes de la próxima generación
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación